

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал) КФУ



УТВЕРЖДАЮ

Директор
Елабужского института КФУ
Е.Е. Мерзон

«10» _____ 2021

МП



Программа дисциплины (модуля)
Стилистика (немецкий язык)

Направление подготовки/специальность: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль) подготовки: «Английский язык, немецкий язык»
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Шастина Е.М. (Кафедра немецкой филологии, факультет иностранных языков), EMShastina@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), требования к деловой устной и письменной коммуникации УК-4.2. Умеет осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.3. Владеет методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) с применением адекватных языковых форм и средств

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, требования к деловой устной и письменной коммуникации;
- основные понятия, связанные с лингвостилистикой: выразительные средства языка и стилистические приемы, принципы стилистической классификации словарного состава, индивидуальный стиль автора;
- основные понятия, связанные со стилистикой текста: текст как единица коммуникации, основные признаки и категории текста, виды текстовой информации, функциональные стили и жанров текста;

Должен уметь:

- осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и немецком языке;
- анализировать языковые и лингвостилистические особенности и интерпретировать содержание текста;

Должен владеть:

- методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и немецком языке с применением адекватных языковых форм и средств;
- основными понятиями, относящимися к культуре письменной и разговорной речи.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.09.04 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Английский язык и немецкий язык)" и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 4 курсе в 8 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 26 часа(ов), в том числе лекции - 14 часа(ов), практические занятия - 12 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 10 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 8 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Основные понятия и категории лингвостилистики.	8	2	2	0	0
2.	Тема 2. Проблема классификации стилей. Функциональные стили современного немецкого языка	8	2	2	0	2
3.	Тема 3. Лексический состав современного немецкого языка в стилистическом аспекте	8	2	2	0	2
4.	Тема 4. Грамматический строй современного немецкого языка в стилистическом аспекте	8	2	2	0	2
5.	Тема 5. Средства выразительности современного немецкого языка: наглядность и образность. Тропы и лексико-грамматические фигуры	8	4	2	0	2
6.	Тема 6. Проблемы макростилистики. Композиционно-речевые формы	8	2	2	0	2
Итого: 72 часа			14	12	0	10

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Основные понятия и категории лингвостилистики.

Лингвистическая стилистика как раздел языкознания. Место стилистики в ряду других лингвистических дисциплин. Предмет, содержание и задачи стилистики. Основные понятия стилистики. Функциональный стиль и его подстили. Взаимосвязь между понятиями функциональный стиль/индивидуальный стиль. Стиль языка/стиль речи - две стороны диалектического единства. Стилистическое значение (стилистическая окраска) в парадигматическом плане как объективная дополнительная информация к лексическому значению (функциональная, нормативная, экспрессивная окраска). Стилистическое значение в синтагматическом плане, состоящее из контекстной стилистической окраски и субъективных коннотаций (смысловых, эмоциональных).

Тема 2. Проблема классификации стилей. Функциональные стили современного немецкого языка

Функциональные стили современного немецкого языка. Официально-деловой стиль - сфера применения, основные признаки. Научный стиль - характерные признаки. Газетно-публицистический стиль - особенности, основные характеристики медийного текста. Обиходный стиль, понятие разговорного стиля. Стиль художественной литературы.

Тема 3. Лексический состав современного немецкого языка в стилистическом аспекте

Значение выбора слова для достижения ясности, меткости и убедительности речи. Тематические группы и тематические ряды. Синонимические ряды. Общеязыковая и контекстуальная синонимия. Стилистическая дифференциация словаря: стилистически нейтральная лексика/стилистически маркированная лексика. Использование характерологической лексики для создания типизирующих (исторического, национального, территориального, социального, профессионального) и индивидуализирующих колоритов. Диалектальные особенности немецкой лексики. Особенности немецкой разговорной лексики. Взаимовлияние литературной и разговорной лексики. Нейтральная и экспрессивная фразеология. Стилистическая дифференциация фразеологии. Индивидуально-авторские фразеологизмы (окказиональные фразеологизмы).

Тема 4. Грамматический строй современного немецкого языка в стилистическом аспекте

Стилистические возможности морфологии (стилистические возможности отдельных морфологических категорий - как наклонение, залог, определенность/неопределенность, время и др.). Стилистические возможности синтаксиса. Основной структурный тип предложения для всех стилей современного немецкого языка - глагольная

рамочная конструкция в двух разновидностях: полная рамка и неполная рамка. Правила вынесения слов за вербальную рамку.

Тема 5. Средства выразительности современного немецкого языка: наглядность и образность. Тропы и лексико-грамматические фигуры

Отграничение понятия "наглядность" (общая образность) - на основе прямого значения от понятия "образность" (образные выражения - тропы и специальные лексико-грамматические приемы - фигуры) - на основе переносного значения. Взаимосвязь между наглядностью и образностью.

Сравнения. Метафора. Виды метафор: олицетворение, аллегория, символ, синестезия. Метонимия и ее виды. Перифраз как средство наглядности и образности. Виды перифразы: эвфемизм, литота, гипербола/уменьшение, ирония в узком смысле слова. Роль эпитета в разных стилях речи. Виды эпитета. Лексико-грамматические стилистические приемы (фигуры). Виды повторов. Параллелизм и антитеза. Лексико-грамматические средства для выражения юмора и сатиры.

Тема 6. Проблемы макростилистики. Композиционно-речевые формы

Общие понятия макростилистики: контекст; композиция, взаимодействие внутренней и внешней структуры текста; архитектурная функция языково-стилистических средств. Понятие "архитектоника речи". Композиционно-речевые формы: рассказ, сообщение, статическое и динамическое описание, характеристика, комментарий. Перспектива повествования. Язык автора и язык персонажей. Понятие образа автора. Речевая характеристика как явление индивидуализации и типизации языка персонажей. Три вида передачи чужой речи: прямая, косвенная и несобственно-прямая речь. Внутренний монолог и диалог.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996бн/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке Елабужского института КФУ. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки Елабужского института КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

DW - www.dw-world.de

Гете-институт - <https://www.goethe.de/ins/ru/ru/sta/mos.html>

Журнал WarumDarum - <http://mawi-publish.ru/periodicals/WarumDarum.html>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
лекции	Лекционный материал по данной дисциплине носит обзорный характер. Обучающимся необходимо проработать предложенную информацию, дополнив ее актуальной информацией из Интернета и других источников. Стилистика тесно связана с дисциплиной "Интерпретация текста", поэтому рекомендуется на лекциях делать акцент на основных стилистических явлениях, которые используются при интерпретации текста. Обучающиеся на выбор могут проработать дополнительный материал.
практические занятия	На практических занятиях обучающиеся систематизируют теоретический материал, необходимый для практической работы над текстом. Особое внимание следует уделять стилистическому анализу - составной части интерпретации. Интерпретация текста направлена на формирование читательской грамотности средствами данной учебной дисциплины.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа в первую очередь направлена на углубление знаний по данной дисциплине. С этой целью предлагается проработать материал согласно темам лекционного материала. Подготовка к практическим занятиям включает ознакомление с теоретическим материалом, с творчеством немецкоязычных авторов, чьи произведения предлагаются для стилистического анализа и интерпретации. При самостоятельной подготовке рекомендуется использовать материал лекций, предложенные учебники и учебные пособия, Интернет-ресурсы.
экзамен	Экзамен нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Экзамен проводится в устной или письменной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при работе с текстом.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 423600, Республика Татарстан, г. Елабуга, ул. Казанская, д.89, ауд. 90а

Комплект мебели (посадочных мест) 24 шт. Комплект мебели (посадочных мест) для преподавателя 1 шт. Ноутбук ICL Pi155 1 шт. Веб-камера 1 шт. Выход в Интернет, внутривузовская компьютерная сеть, доступ в электронную информационно-образовательную среду. Набор учебно-наглядных пособий: комплект презентаций в электронном формате по преподаваемой дисциплине 3-5 шт.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки "Английский язык и немецкий язык".

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Елабужский институт (филиал)

**Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
Б1.О.09.04 Стилистика (немецкий язык)**

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Английский язык и немецкий язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)
1. Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)
2. Критерии оценивания сформированности компетенций
3. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию
4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания
- 4.1. **ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ**
- 4.1.1. **Устный опрос**
- 4.1.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
- 4.1.1.2. Критерии оценивания
- 4.1.1.3. Содержание оценочного средства
- 4.1.2. **Коллоквиум**
- 4.1.2.1. Порядок проведения и процедура оценивания
- 4.1.2.2. Критерии оценивания
- 4.1.2.3. Содержание оценочного средства
- 4.1.3. **Тестирование**
- 4.1.3.1. Порядок проведения и процедура оценивания
- 4.1.3.2. Критерии оценивания
- 4.1.3.3. Содержание оценочного средства
- 4.2. **ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**
- 4.2.1. **Экзамен**
- 4.2.1.1. Порядок проведения и процедура оценивания
- 4.2.1.2. Критерии оценивания
- 4.2.1.3. Оценочные средства

Соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю)

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций	Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации
УК -4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Знает - принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, требования к деловой устной и письменной коммуникации; - основные понятия, связанные с лингвостилистикой: выразительные средства языка и стилистические приемы, принципы стилистической классификации словарного состава, индивидуальный стиль автора; - основные понятия, связанные со стилистикой текста: текст как единица коммуникации, основные признаки и категории текста, виды текстовой информации, функциональные стили и жанров текста; Умеет - осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной форме на государственном языке Российской Федерации и немецком языке; - анализировать языковые и лингвостилистические особенности и интерпретировать содержание текста; Владеет - методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и немецком языке с применением адекватных языковых форм и средств; - основными понятиями, относящимися к культуре письменной и разговорной речи.	Текущий контроль: Устный опрос: Тема 1. Основные понятия и категории лингвостилистики. Тема 2. Проблема классификации стилей. Функциональные стили современного немецкого языка. Тема 3. Лексический состав современного немецкого языка в стилистическом аспекте. Тема 4. Грамматический строй современного немецкого языка в стилистическом аспекте. Тема 5. Средства выразительности современного немецкого языка: наглядность и образность. Тропы и лексико-грамматические фигуры. Тема 6. Проблемы макростилистики. Композиционно-речевые формы. Коллоквиум: Тема 1. Основные понятия и категории лингвостилистики. Тема 2. Проблема классификации стилей. Функциональные стили современного немецкого языка. Тема 3. Лексический состав современного немецкого языка в стилистическом аспекте. Тема 4. Грамматический строй современного немецкого языка в стилистическом аспекте. Тема 5. Средства выразительности современного немецкого языка: наглядность и образность. Тропы и лексико-грамматические фигуры. Тема 6. Проблемы макростилистики. Композиционно-речевые формы. Тестирование Тема 1. Основные понятия и категории лингвостилистики. Тема 2. Проблема классификации стилей. Функциональные стили современного немецкого языка. Тема 3. Лексический состав современного немецкого языка в стилистическом аспекте. Тема 4. Грамматический строй современного немецкого языка в стилистическом аспекте. Тема 5. Средства выразительности современного немецкого языка: наглядность и образность. Тропы и лексико-грамматические фигуры. Тема 6. Проблемы макростилистики. Композиционно-речевые формы. Промежуточная аттестация: Экзамен.

2. Критерии оценивания сформированности компетенций

Компетенция	Зачтено			Не зачтено
	Высокий уровень (86-100 баллов)	Средний уровень (71-85 баллов)	Низкий уровень (56-70 баллов)	Ниже порогового уровня (0-55 баллов)
УК -4	Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, требования к деловой коммуникации. Знает основные стилистические категории и закономерности их функционирования в речи в объеме более 85 процентов программы	Знает основные принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, требования к деловой коммуникации. Знает основные стилистические категории и закономерности их функционирования в речи в объеме от 71 до 85 процентов программы	Знает некоторые принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, требования к деловой коммуникации. Знает основные стилистические категории и закономерности их функционирования в речи в объеме от 56 до 70 процентов программы	Не знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации немецком языке, требования к деловой коммуникации.
	Умеет осуществлять в профессиональной сфере устную и письменную деловую коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и немецком языке	Умеет осуществлять в профессиональной сфере устную и письменную деловую коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, однако делает это не вполне уверенно.	Умеет осуществлять в профессиональной сфере устную и письменную деловую коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и немецком языке, однако нуждается в подсказке преподавателя	Не умеет осуществлять в профессиональной сфере устную и письменную деловую коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и немецком языке
	Владеет методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и немецком языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств.	Владеет основными методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном немецком языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств, однако делает это не вполне уверенно.	Владеет некоторыми методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и немецком языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств, однако нуждается в подсказке преподавателя.	Не владеет методами деловой коммуникации на государственном языке Российской Федерации и немецком языке в профессиональной сфере с применением адекватных языковых форм и средств.

1. Распределение оценок за формы текущего контроля и промежуточную аттестацию

8 семестр:

Текущий контроль:

1. Устный опрос – 30 баллов
2. Коллоквиум - 10 баллов
3. Тестирование – 10 баллов

Итого: 10 баллов + 10 баллов + 30 баллов = 50 баллов.

Промежуточная аттестация – экзамен.

Промежуточная аттестация проводится после завершения изучения дисциплины или ее части в форме, определяемой учебным планом образовательной программы с целью оценить работу обучающегося, степень усвоения теоретических знаний, уровень сформированности компетенций.

Преподаватель, принимающий экзамен обеспечивает случайное распределение вариантов экзаменационных заданий между обучающимися с помощью билетов и/или с применением компьютерных технологий; вправе задавать обучающемуся дополнительные вопросы и давать дополнительные задания помимо тех, которые указаны в билете.

Экзамен нацелен на проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Экзамен проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий

Итого: 50 баллов

Общее количество баллов по дисциплине за текущий контроль и промежуточную аттестацию: 50+50=100 баллов.

Соответствие баллов и оценок:

Для экзамена:

86-100 – отлично

71-85 – хорошо

56-70 – удовлетворительно

0-55 – неудовлетворительно

4. Оценочные средства, порядок их применения и критерии оценивания

4.1. Оценочные средства текущего контроля

4.1.1. Устный опрос по темам 1-6.

4.1.1.1. Порядок проведения.

Устный опрос проводится на практических занятиях. Обучающиеся выступают с докладами, сообщениями, дополнениями, участвуют в дискуссии, отвечают на вопросы преподавателя. Оценивается уровень домашней подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы.

4.1.1.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных (21-30 баллов) ставятся, если обучающийся в ответе качественно раскрыл содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован высокий уровень понимания материала, превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных (11-20-баллов) ставится, если обучающийся раскрыл основные вопросы темы. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован хороший уровень понимания материала, хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных (6-10 баллов) ставится, если обучающийся частично раскрыл тему. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме, удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных (0-5 баллов) ставится, если обучающийся тему не раскрыл. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Отсутствует способность формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.1.3. Содержание оценочного средства:

При выставлении баллов учитываются следующие параметры:

– подготовка по вопросам, заданным на дом;

– при работе с текстом: способность адекватно извлекать отдельные смыслы из текста, способность видеть связи между частями текста.

-знание лингводидактического потенциала основных понятий стилистики.

Gegenstand und Aufgaben der Stilistik

1. Gegenstand und Aufgaben der Stilistik. Die Stilistik als Wissenschaftsdisziplin.

2. Das pädagogische Potential der Stilistik.

2. Problem der Stilklassifikation.

3. Grundbegriffe der Stilistik.

4. Die stilistische Bedeutung.

Stilnormen

1. Zum Begriff der Stilnorm.
2. Stilistische Schichtung des deutschen Wortschatzes.
3. System von Stilfärbungen.

Funktionalstile

- 1) Stil des öffentlichen Verkehrs
- 2) Stil der Wissenschaft
- 3) Stil der Presse und Publizistik
- 4) Stil des Alltagsverkehrs
- 5) Stil der schöngeistigen Literatur

Wortschatz der deutschen Gegenwartssprache aus stilistischer Sicht

1. Allgemeine Kriterien der Wortwahl. Thematische und synonymische Verwandtschaft
2. Gemeinsprachliche und kontextuale Synonyme
3. Stilistische Charakteristik des deutschen Wortschatzes

Grammatischer Sprachbau unter dem stilistischen Aspekt

1. Morphologie aus stilistischer Sicht
2. Syntax aus stilistischer Sicht

Mittel der Bildkraft Mittel der Bildhaftigkeit und der Bildhaftigkeit.

1. Vergleiche.
2. Mittel der Bildlichkeit: Metaphern. Abarten der Metaphern (Personifizierung, Allegorie, Symbol, Synästhesie)
3. Mittel der Bildlichkeit: Metonymien (Synekdoche, Bahuvrichi)
4. Mittel der Umschreibung und ihre Abarten. (Periphrasen: Euphemismus, Litotes, Hyperbel, Ironie)
5. Epitheta. Abarten der Epitheta.

Mittel zum Ausdruck vom Humor und Satire

1. Wortwitze: Doppelsinn, Wortspiel.
2. Wortverbindungen mit Überraschungs- bzw. Verfremdungseffekt (Oxymoron, Zeugma)

Komposition als Zusammenwirken des inneren und äußeren Textaufbaus

1. Architektonische Funktion der sprachlichen Mittel
2. Darstellungsarten.
3. Erzählperspektive.
4. Rededarstellung
5. Sprachporträt.

4.1.2. Коллоквиум по темам 1-6.

4.1.2.1. Порядок проведения.

На занятии обучающиеся выступают с ответами, отвечают на вопросы преподавателя, обсуждают вопросы по изученному материалу. Оцениваются уровень подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы, осознание роли и места дисциплины «Стилистика» в системе дисциплин, формирующих иноязычную коммуникативную компетенцию обучающихся; метапредметные понятия и термины лингвистических наук и лингводидактики; способы систематизации, переноса и интеграции приобретенных в ходе освоения дисциплины знаний, умений и навыков;

4.1.2.2. Критерии оценивания

Баллы в интервале 86-100% от максимальных (8-10 баллов) ставится, если обучающийся качественно раскрыл содержание темы. Ответ хорошо структурирован. Прекрасно освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован высокий уровень понимания материала, превосходное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 71-85% от максимальных (5-7 баллов) ставится, если обучающийся раскрыл основные вопросы темы. Структура ответа в целом адекватна теме. Хорошо освоен понятийный аппарат. Продemonстрирован хороший уровень понимания материала, хорошее умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 56-70% от максимальных (3-4 балла) ставится, если обучающийся частично раскрыл тему. Ответ слабо структурирован. Понятийный аппарат освоен частично. Понимание отдельных положений из материала по теме, удовлетворительное умение формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

Баллы в интервале 0-55% от максимальных (0-2 балла) ставится, если обучающийся тему не раскрыл. Понятийный аппарат освоен неудовлетворительно. Понимание материала фрагментарное или отсутствует. Отсутствует способность формулировать свои мысли, обсуждать дискуссионные положения.

4.1.2.3. Содержание оценочного средства по темам 1-6.

На занятии обучающиеся выступают с ответами, отвечают на вопросы преподавателя, обсуждают вопросы по изученному материалу. Оцениваются уровень подготовки по теме, способность системно и логично излагать материал, анализировать, формулировать собственную позицию, отвечать на дополнительные вопросы. Отвечая правильно на вопросы, обучающийся может заработать 5 баллов.

1. Отношение стилистики к другим разделам общего языкознания как лингвистическая основа стилистики.

2. Понятие выразительных средств языка и стилистических приемов.

3. Фонетические выразительные средства и стилистические приемы.

4. Лексические выразительные средства и стилистические приемы.

5. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.

6. Стилистическая дифференциация словарного состава современного немецкого языка и стилистическое использование различных пластов лексики.

7. Система стилей современного немецкого языка.

8. Текст как объект лингвостилистического исследования.

9. Особенности разговорного стиля.

10. Диалектальная дифференциация немецкого языка.

11. Композиция и архитектура.

12. Особенности медийных текстов.

13. Особенности публицистического стиля.

14. Морфология с точки зрения стилистики.

15. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка.

16. Педагогический потенциал учебной дисциплины «Стилистика».

4.1.3. Тестирование по темам 1-8.

4.1.3.1. Порядок проведения.

Тестирование проходит в письменной форме или с использованием компьютерных средств. Обучающийся получает определенное количество тестовых заданий. На выполнение выделяется фиксированное время в зависимости от количества заданий. Оценка выставляется в зависимости от процента правильно выполненных заданий. Перед выполнением тестовых заданий перед обучающимися ставится задача выявления лингводидактического потенциала учебной дисциплины «Стилистика» для формирования иноязычной компетенции обучающегося.

4.1.3.2. Критерии оценивания

10 баллов ставятся, если обучающийся набрал 86% правильных ответов и более.

8-9 баллов ставятся, если обучающийся набрал от 71% до 85 % правильных ответов.

6-7 баллов ставятся, если обучающийся набрал от 56% до 70% правильных ответов.

0-5 баллов ставятся, если обучающийся набрал 55% правильных ответов и менее.

4.1.3.3. Содержание оценочного средства

Ниже приведены примерные задания. Полный банк тестовых заданий хранится на кафедре.

1. Variante 1

1. „Drei Tage Regen fort und fort,
Kein Sonnenschein zur Stunde;
Drei Tage lang kein gutes Wort
Aus meiner Liebsten Munde!“ (E.Mörike)

a) Anapher

b) Epipher

c) Antiklimax

2. „Alles rennet, rettet, flüchtet“ (F.Schiller)

- a) Aposiopese
 - b) Asyndeton
 - c) Antithese
3. „Ihr überrascht mich nicht, erschreckt mich nicht“

- a) Anapher
- b) Epipher
- c) Ellipse

4. Was bedeutet der Begriff „erzählte Zeit“?

- a) der Zeitraum, über den sich die erzählte Handlung erstreckt.
- b) die Zeit, die das Erzählen eines epischen Werkes beansprucht.
- c) Die Zeit, in der der Autor des Werks lebte.

5. „Ein schönes Leben leben“

- a) Euphemismus
- b) Figura etymologica
- c) Oxymoron

6. Das habe ich dir schon tausendmal gesagt.

- a) Hypotaxe
- b) Ironie
- c) Hyperbel

7. „Die Dornenkrone seiner Gewissensbisse“ (R.Musil)

- a) Metonymie
- b) Metapher
- c) Epitheton

8. „Schwarze Milch der Frühe ... „ (P.Celan)

- a) Oxymoron
- b) Zeugma
- c) Assonanz

9. „unterirdische Werkstatt“ für „Bergwerk“ (J.P.Hebel)

- a) Periphrase
- b) Litotes
- c) Bahuvrihi

10. „Und dunkel schläft die Welt“ (E.M.Arndt)

- a) Zeugma
- b) Personifikation
- c) Metonymie

11. „Er saß ganze Nächte und Sessel durch“ (J.Paul)

- a) Oxymoron
- b) Zeugma
- c) Euphemismus

12. Man unterscheidet folgende Stilzüge:

- a) spezifische
- b) asyndetische
- c) dynamische

13. „Hätt ich ein Kind, so weiß wie Schnee, so rot wie Blut und so schwarz wie das Holz auf dem Rahmen“

(Grimms Märchen)

- a) Symbol
- b) Vergleich
- c) Allegorie

14. Mein Fuß betritt nicht mehr diese Schwelle.

- a) Bahuvrihi
- b) Synekdoche
- c) Zeugma

15. „Grünschnabel“

- a) Synästhesie
- b) Bahuvrihi
- c) Oxymoron

16. Die Großmutter, sie wußte so viele Märchen zu erzählen.

- a) Parenthese
- b) Prolepse
- c) Parataxe

17. Herr Maraus - ein erstaunlicher Anblick – war zum ersten Male ... heftig geworden“ (Th. Mann).

- a) Parenthese
- b) Prolepse

- c) Allegorie
18. Man schleifte den Schutzhäftling gegen den Tanzplatz, den ersten angefangenen Flüchtling“ (A.Seghers).
- a) Nachtrag
- b) Isolierung
- c) Periphrase
19. Absolute stilistische Bedeutung einer sprachlichen Einheit besteht aus drei Komponenten. Welche Komponente passt in die Reihe nicht?
- a) funktionale
- b) normative
- c) explizite
20. Welches Wort gilt als „literarisch-umgangssprachlich“?
- a) flicken
- b) das Antlitz
- c) die Fratze
21. Welche Wörter dienen zum Ausdruck des Zeitkolorits?
- a) Historismen
- b) Epitheta
- c) territoriale Dubletten
22. Termini, Berufslexik, Berufsjargonismen weisen ... auf.
- a) nur nationales Kolorit
- b) nur soziales Kolorit
- c) nationales und soziales Kolorit
23. Welche phraseologische Wortverbindung enthält die Expressivität?
- a) zum Ausdruck bringen
- b) Bilanz ziehen
- c) kein gutes Haar an j-m lassen
24. „Der Regen geht als eine alte Frau mit stiller Trauer durch das Land“ (W.Borchert). Welches Stilmittel fehlt hier?
- a) Personifikation
- b) Vergleich
- c) Synekdoche
25. Welche Stilmittel erfüllen die architektonische Funktion?
- a) die Wiederholung
- b) die Ausklammerung
- c) die Sachlichkeit
26. Was gilt als gesamte Charakteristik der handelnden Person in einem literarischen Werk?
- a) literarisches Porträt
- b) Sprachporträt
- c) Leitmotiv
27. „Direkte Rede“, „indirekte Rede“, „erlebte Rede“ sind ...
- a) Darstellungsarten
- b) Arten der Rededarstellung
- c) Arten der Erzählperspektive
28. „Als er vom Güterbahnhof zurück zu Kleinholz geht, sieht er auf der anderen Seite der Straße eine Gestalt, einen Menschen, ein Mädchen, eine Frau, seine Frau“ (H.Fallada).
- a) Antiklimax
- b) Klimax
- c) Anapher
29. Was heißt die Schilderung?
- a) statische Beschreibung
- b) stilistische Charakteristik
- c) dynamische Beschreibung
30. „... daß in Bologna die kleinsten Hunde und die größten Gelehrten, in Göttingen, hingegen, die kleinsten Gelehrten und die größten Hunde zu finden sind“ (H.Heine).
- a) Litotes
- b) Parabel
- c) Chiasmus

1)a, 2)b, 3)b, 4)a, 5)b, 6)c, 7)b, 8)a, 9)a, 10)b, 11)b, 12)a, 13)b, 14)b, 15)b, 16)b, 17)a, 18)a, 19) c, 20) a, 21)a, 22)c, 23)c, 24) c, 25)a, 26)a, 27)b, 28)b, 29)c, 30)c

4.2. Оценочные средства промежуточной аттестации

4.2.1. Экзамен

4.2.1.1. Порядок проведения.

По дисциплине предусмотрен экзамен, который нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Экзамен проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий. Экзамен проходит по билетам. В каждом билете два вопроса. Максимум за экзамен можно набрать 50 баллов.

4.2.1.2. Критерии оценивания.

Оценка «отлично» (44- 50 баллов) ставится, если обучающийся продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой дисциплины, усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявил творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

Оценка «хорошо» (36-43 баллов) ставится, если обучающийся продемонстрировал полное знание учебно-программного материала, успешно выполнил предусмотренные программой задания, усвоил основную литературу, рекомендованную программой дисциплины, показал систематический характер знаний по дисциплине и способен к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Оценка «удовлетворительно» (28-35 баллов) ставится, если обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» (0-27 баллов) ставится, если обучающийся продемонстрировал знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой, знаком с основной литературой, рекомендованной программой дисциплины, допустил погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

4.2.1.3. Оценочные средства.

Примерные вопросы к экзамену

1. Grundbegriffe der Stilistik: der Stil, der funktionale Stil, der Stiltyp, der Gattungsstil, der Individualstil; der Stilzug.
3. Problem der Stilklassifikation. Funktional begründete Stilklassifikation.
4. Stil des öffentlichen Verkehrs. Stil der Wissenschaft und Technik.
5. Stil der Presse und Publizistik. Stil der Alltagsrede.
6. Stil der schönen Literatur.
7. Absolute stilistische Bedeutung einer sprachlichen Einheit.
8. Stilistische Bedeutung der sprachlichen Einheit im Kontext.
9. Stilnormen. Verstoß gegen die Norm.
10. Fragen der Wortwahl. Thematische und synonymische Verwandtschaft. Kontextuale Synonymie.
11. Stilistische Charakteristik des neueren deutschen Wortschatzes. Stilistisch (un)differenzierter Wortbestand.
12. Mittel des historischen Kolorits: Historismen, Archaismen, Neologismen.
13. Mittel des territorialen und lokalen Kolorits: nationale und territoriale Dubletten. Dialektismen.
14. Mittel des sozialen Kolorits: Termini, Berufslexik, Berufsjargonismen, soziale Jargonismen, Argotismen und Vulgarismen.
15. Mittel des sozialen Kolorits: fremdsprachige Wörter und Zitate.
16. Feste Wortverbindungen aus stilistischer Sicht.
17. Morphologie aus stilistischer Sicht. Stilwert der Wortarten, Artikelgebrauch.
18. Morphologie aus stilistischer Sicht. Stilwert der grammatischen Kategorien (die Modi, die Genera verbi).
19. Syntax aus stilistischer Sicht: Stilistische Aufgabe der Wortfolge. Verletzung der Wortfolge als Stilmittel: Ausklammerung, Lockerung, Absonderung, Isolierung.
20. Syntax aus stilistischer Sicht: Prolepse, Nachtrag; Parenthese.
21. Begriff der Bildkraft. Bildhaftigkeit und Bildlichkeit.

22. Mittel der Bildhaftigkeit.
23. Vergleiche. Vergleichsbasis (tertium comparationis). Klassifikation der Vergleiche.
24. Mittel der Bildlichkeit (Tropen) und ihre Klassifikation.
25. Mittel der Bildlichkeit: Metaphern. Abarten der Metaphern (Personifizierung, Allegorie, Symbol, Synästhesie)
26. Mittel der Bildlichkeit: Metonymien (Synekdoche, Bahuvrihi)
27. Mittel der Umschreibung und ihre Abarten. (Periphrasen: Euphemismus, Litotes, Hyperbel, Ironie)
28. Epitheton als Stilmittel. Abarten der Epitheta.
29. Lexisch-grammatische Stilstika (Figuren): die Wiederholung; die Aufzählung (Klimax und Antiklimax), der Parallelismus, Gegensatzfiguren (die Antithese, der Chiasmus).
30. Mittel zum Ausdruck von Humor und Satire: Wortwitze, Wortverbindungen mit Überraschungs- bzw. Verfremdungseffekt (Oxymoron, Zeugma)
31. Komposition als Zusammenwirken des inneren und äußeren Textaufbaus
32. Architektonische Funktion der sprachlichen Mittel.
33. Erzählperspektive des Autors, des Erzählers, der Figuren, des Lesers. Die räumliche und die zeitliche Perspektive.
34. Darstellungsarten.
35. Arten der Rededarstellung: die direkte Rede, die indirekte Rede, die erlebte Rede, innerer Monolog
36. Sprachporträt als Erscheinung der Individualisierung und Typisierung der Figurensprache.
37. Das pädagogische Potential des Faches „Stilistik“.
38. Die stilistisch korrekte Rede des Deutschlehrers.
39. Das erzieherische Potential der Stilistik (am Beispiel der Stilanalyse eines literarischen Werkes).
40. Die Rolle des Faches „Stilistik“ im Deutschunterricht.

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Английский язык и немецкий язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Основная литература:

1. Чугунов Д.А. Немецкая литература 1990-х годов. Ситуация 'поворота'/Д.А.Чугунов. - Москва: Инфра-М, 2020.-258с. URL:<https://znanium.com/read?id=353471>
2. Колоскова С.Е. Немецкая литература в обучении немецкому языку/ С.Е. Колоскова.- Ростов -на -Дону:ЮФУ, 2011.-214с. URL:<https://znanium.com/read?id=200948>

Дополнительная литература:

1. Иванова Е. Р. Литература немецкого бидермейера [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Р. Иванова. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012. - 140 с. - ISBN 978-5-9765-1540-6 URL: <https://znanium.com/read?id=342371>
2. Ишимбаева, Г. Г. Образ Фауста в немецкой литературе XVI-XX веков [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Г. Г. Ишимбаева. - М.: Флинта, 2019. -261с.URL: <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=34267>
3. Богатырева Н.А. Стилистика современного немецкого языка: Учебное пособие для студентов лингв. вузов и фак. - М.: Издательский центр 'Академия', 2005. - 336 с. (39 экз.)

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Английский язык и немецкий язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Office Professional Plus 2010, Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.